



Европейская экономическая комиссия**Административный комитет Конвенции
МДП 1975 года****Пятьдесят девятая сессия**

Женева, 8 октября 2014 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня**Аннотированная предварительная повестка дня
пятьдесят девятой сессии^{1, 2}**

которая состоится во Дворце Наций (зал VII) в Женеве и откроется в среду,
8 октября 2014 года, в 10 ч. 00 м.

¹ По соображениям экономии делегатов просят приносить на совещание документы, указанные в настоящей предварительной повестке дня. В зале заседаний никакая официальная документация распространяться не будет. До сессии недостающие документы можно получить непосредственно в Отделе транспорта ЕЭК ООН (факс: +41-22-917-0039; электронная почта: wr.30@unece.org). Документы можно также загрузить с веб-сайта ЕЭК ООН, посвященного вопросам упрощения процедур пересечения границ (www.unece.org/trans/bcf/welcome.html). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (комната С.337, 3-й этаж, Дворец Наций).

² Полный текст Конвенции МДП 1975 года, а также полный перечень Договаривающихся сторон Конвенции имеются на веб-сайте ЕЭК ООН www.unece.org/trans/conventn/legalinst.html#customs. Делегатов просят заполнить регистрационный бланк, имеющийся на веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН в Интернете www.unece.org/meetings/practical_information/confpart.pdf, и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за одну неделю до начала сессии либо по факсимильной связи (+41-22-917-0039), либо по электронной почте (wr.30@unece.org). До начала сессии делегатам, не имеющим долгосрочного пропуска, следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться по телефону с секретариатом ЕЭК ООН (внутренний номер: 75975). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unece.org/meetings/practical.htm.



I. Предварительная повестка дня

1. Утверждение повестки дня
2. Выборы должностных лиц
3. Статус Конвенции МДП 1975 года
4. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП
 - a) Деятельность Исполнительного совета МДП
 - i) Доклад Председателя Исполнительного совета МДП
 - ii) Мониторинг цен на книжки МПД
 - iii) Международный банк данных МДП и электронные инструменты секретариата МДП
 - iv) Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП
 - b) Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП
 - i) Доклад о состоянии счетов за 2013 год
 - ii) Процедуры финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП в 2015 году
 - c) Выборы членов Исполнительного совета МДП
5. Разрешение на печатание и распространение книжек МДП, а также на организацию и функционирование системы гарантий
6. Разрешение на заключение соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ
7. Пересмотр Конвенции
 - a) Предложения по поправкам к Конвенции, подготовленные Исполнительным советом МДП
 - b) Поправка к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП
 - c) Предложения по поправкам к приложению 3
 - d) Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП
 - i) Состояние процесса компьютеризации
 - ii) Проект совместного заявления по компьютеризации процедуры МДП
 - e) Доклад о работе второго совещания неофициальной группы стран для подробного обсуждения различных аспектов увеличения числа членов и географического представительства ИСМДП
8. Применение Конвенции:
 - a) Применение Конвенции МДП в Российской Федерации

- b) Рекомендация по включению кода Гармонизированной системы в книжку МДП
 - c) Комментарии, одобренные Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом, и Исполнительным советом МДП
9. Оптимальная практика
10. Прочие вопросы
- a) Сроки проведения следующей сессии
 - b) Ограничение на распространение документов
11. Утверждение доклада

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Комитет, возможно, пожелает рассмотреть и утвердить повестку дня настоящей сессии (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/120). Комитет будет проинформирован о том, что в соответствии со статьей 6 приложения 8 к Конвенции МДП 1975 года "для принятия решений необходим кворум, составляющий не менее одной трети государств, являющихся Договаривающимися сторонами". По состоянию на 20 апреля 2007 года число Договаривающихся сторон Конвенции составляло 67.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/120

2. Выборы должностных лиц

Комитет, возможно, пожелает напомнить, что на своей пятьдесят седьмой сессии (Женева, февраль 2014 года) по причине отсутствия кандидатов ему не удалось избрать заместителя Председателя. После обращения с призывом выдвигать кандидатов Комитет, возможно, пожелает избрать заместителя Председателя для своих сессий в 2014 году (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/117, пункт 8).

3. Статус Конвенции МДП 1975 года

Комитет будет проинформирован о любых дальнейших изменениях, касающихся статуса Конвенции и числа Договаривающихся сторон. В частности, Комитет, возможно, пожелает принять к сведению уведомление депозитария CN.426.2014.TREATIES-XI.A.16 от 24 июня 2014 года по представлению предложений о внесении поправок в приложение 1, приложение 6, а также в пункт 3 vi) части I приложения 9 к Конвенции МДП 1975 года. При отсутствии достаточного количества возражений до 1 октября 2014 года предлагаемые поправки вступят в силу 1 января 2015 года. Более подробная информация по этим вопросам, а также о различных уведомлениях депозитария имеется на веб-сайте МДП³.

4. Деятельность и административные функции Исполнительного совета МДП

а) Деятельность Исполнительного совета МДП

i) Доклад Председателя Исполнительного совета МДП

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции и решением Комитета (TRANS/WP.30/AC.2/55, пункты 14–15) секретариат подготовил доклады Исполнительного совета МДП (ИСМДП) о работе его пятьдесят шестой (октябрь 2013 года), пятьдесят седьмой (февраль 2014 года) и пятьдесят

³ www.unece.org/tir/tir-depositary_notification.html

восьмой (апрель 2014 года) сессий для информации и одобрения Комитетом (документы ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/7, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/8 и ECE/TRANS/WP.30/2014/9 соответственно).

Дополнительная информация о деятельности ИСМДП за последнее время, а также о решениях, принятых на его пятьдесят девятой (июнь 2014 года) и шестидесятой (сентябрь 2014 года) сессиях, будет представлена в устной форме Председателем ИСМДП.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/7, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/8,
ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/9

ii) Мониторинг цен на книжки МДП

На своей пятьдесят седьмой сессии Комитет определил, в частности, что одной из задач ИСМДП является обеспечение полной прозрачности применения Конвенции МДП. Исходя из этого, любые подобные данные, в том числе цены на книжки МДП, следует, как правило, размещать в открытом доступе при условии отсутствия обоснованных аргументов против такой публикации. Учитывая, что в соответствии с положениями международного правового документа международная организация и национальные объединения должны представлять информацию в ИСМДП и/или Административный комитет МДП, такая информация является общедоступной. Поэтому любые ссылки на оговорки или ограничения при распространении информации национальными объединениями не должны приниматься во внимание. МСАТ поддержал эту позицию.

По просьбе ИСМДП секретариат подготовил документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/10, в котором указаны цены на каждый тип книжек МДП, выданных национальными объединениями, для информирования Комитета.

Комитету предлагается вернуться к рассмотрению вопроса о функции ИСМДП по мониторингу цен на книжки МДП на текущей сессии.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/10

iii) Международный банк данных МДП и электронные инструменты секретариата МДП

Комитет будет проинформирован о положении в связи с передачей данных в Международный банк данных МДП (МБДМДП), а также о ходе реализации проекта МБДМДП онлайн+ и других проектов по информационным технологиям (ИТ), управляемых секретариатом МДП.

iv) Национальные и региональные рабочие совещания и семинары МДП

Комитет будет проинформирован о проведенных и/или запланированных рабочих совещаниях и семинарах ИСМДП и секретариата МДП.

b) Административные функции Исполнительного совета МДП и секретариата МДП**i) Доклад о состоянии счетов за 2013 год**

В соответствии с пунктом 4 статьи 11 приложения 8 к Конвенции полный и окончательный отчет за 2013 передается на утверждение Комитетом (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/11). Комитет, возможно, пожелает принять к сведению промежуточный финансовый отчет за 2014, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/12.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/11, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/12

ii) Процедуры финансирования деятельности Исполнительного совета МДП и секретариата МДП в 2015 году

На своей пятидесят седьмой сессии Комитет принял к сведению, что в соответствии с процедурой сбора и перевода суммы, взимаемой с книжек МДП, для финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89, пункт 38 и приложение II) 13 января 2014 года внешний аудитор МСАТ представил аудиторское заключение, в котором указана сумма, переведенная МСАТ, и общая сумма, фактически фактурированная МСАТ при распространении книжек МДП. Согласно этому заключению, в 2013 году остаток (т.е. превышение полученных средств над первоначально переведенной суммой) составил 195 339 шв. франков (сумма округлена) (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/117, пункт 27). Комитет будет проинформирован о том, что МСАТ перевел этот остаток на указанный банковский счет ЕЭК ООН до 15 марта 2014 года. Эта сумма будет отражена в счете МДП ЕЭК ООН и принята во внимание в следующем бюджетном году.

Кроме того, Комитет, возможно, пожелает напомнить о процедуре сбора и перевода суммы за каждую книжку МДП для финансирования деятельности ИСМДП и секретариата МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/89, пункт 38 и приложение II) и, в частности, о следующих шагах:

a) секретариат ЕЭК ООН готовит документ, включающий предложение по бюджету, выработанное ИСМДП, для утверждения Комитетом (сентябрь);

b) секретариат ЕЭК ООН информирует МСАТ о предложении по бюджету и о чистой сумме средств, которая должна быть переведена, а также запрашивает у МСАТ оперативный прогноз о количестве книжек МДП, планируемых к выдаче в последующем году (сентябрь);

c) МСАТ представляет Комитету свой прогноз количества книжек МДП, которые он предполагает выдать в предстоящем году, и свой внутренний расчет суммы, взимаемой с каждой книжки МДП (сентябрь–октябрь);

d) Комитет утверждает бюджет и чистую сумму средств, которая должна быть переведена МСАТ, и принимает к сведению прогноз, представленный МСАТ. Комитет утверждает также сумму, взимаемую с каждой книжки МДП, которая рассчитывается секретариатом на основе предоставленного МСАТ прогноза (сентябрь–октябрь);

e) МСАТ переводит утвержденную Комитетом чистую сумму средств на счет, указанный ЕЭК ООН (середина ноября).

Комитет будет проинформирован о деятельности секретариата ЕЭК ООН и МСАТ по пунктам а)–с). В связи с пунктом d) Административному комитету предлагается утвердить бюджет и смету расходов для деятельности ИСМДП и секретариата МДП в 2015 году, а также чистую сумму, которая будет переведена Международным союзом автомобильного транспорта (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/13). Комитет, возможно, пожелает также заслушать сообщение МСАТ относительно прогноза количества книжек МДП, которые МСАТ предполагает выдать в 2015 году, и его внутреннего расчета по размеру сбора с книжки МДП. Комитет, возможно, пожелает утвердить размер сбора с книжки МДП, который будет выражен в швейцарских франках после перевода вышеупомянутой чистой суммы в указанный ЕЭК ООН банк по обменному курсу долл. США/швейцарский франк на день перевода.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/13

с) Выборы членов Исполнительного комитета МДП

В соответствии с пунктом 2 статьи 9 приложения 8 к Конвенции срок полномочий каждого члена ИСМДП составляет два года. Поскольку нынешние члены ИСМДП были избраны на его сессии в феврале 2013 года, на своей следующей сессии 5 февраля 2015 года Комитет должен провести выборы или пере выборы девяти членов ИСМДП.

Для обеспечения эффективной процедуры голосования на своей сессии в феврале 2015 года Комитет, возможно, пожелает принять решение по процедуре выборов, которая на данный момент основана на следующих положениях:

а) принятом 26 июня 1998 года комментарии к Правилам процедуры ИСМДП по вопросу о "представительстве", за исключением пункта с), поскольку его положения относятся только к первоначальному избранию членов Совета и поэтому более не актуальны (TRANS/WP.30/AC.2/51, приложение, и Corr.1);

б) процедуре избрания членов ИСМДП, принятой Комитетом 26 февраля 2000 года (TRANS/WP.30/AC.2/53, пункты 31 и 34). Однако Комитет, возможно, пожелает отказаться в будущем от практики проведения выборов путем аккламации в случае, если число выдвинутых кандидатов равно количеству имеющихся должностей, а вместо этого в целях транспарентности применять правило 42 Правил процедуры ЕЭК, которое предусматривает, что "при всех выборах применяется тайное голосование, если только при отсутствии каких-либо возражений Комиссия не примет решение обойтись без голосования по той или иной согласованной кандидатуре или списку кандидатур".

После принятия решения о процедуре выборов Комитет, возможно, пожелает уполномочить секретариат ЕЭК ООН издать в ноябре 2014 года документ, содержащий ссылку на утвержденные процедуры выборов и просьбу о выдвижении кандидатов, которые хотели бы быть избранными в состав ИСМДП на период 2015–2016 годов. Предельный срок, до которого списки выдвинутых кандидатов должны быть получены секретариатом ЕЭК ООН, – 15 декабря 2014 года. По истечении этого предельного срока никакие другие кандидаты назначаться не могут. На следующий рабочий день, т.е. 16 декабря 2014 года, секретариат ЕЭК ООН распространит список кандидатов, которые были назначены своими соответствующими правительствами или организациями, являющимися Договаривающимися сторонами Конвенции.

5. Разрешение на печатание и распространение книжек МДП и на организацию и функционирование системы гарантий

Комитет, возможно, пожелает отметить, что на своей пятьдесят пятой сессии (февраль 2013 года) он решил предоставить МСАТ разрешение на печатание и распространение в централизованном порядке книжек МДП, а также на организацию и функционирование системы гарантий на период 2014–2016 годов включительно (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/113, пункт 28).

6. Разрешение на заключение соглашения между ЕЭК ООН и МСАТ

Комитет, возможно, пожелает отметить, что на своей пятьдесят пятой сессии (февраль 2013 года) он утвердил новый проект соглашения, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2013/3, при условии изменения срока соглашения на 2014–2016 годы. Комитет поручил секретариату заключить новое соглашение с целью продолжить финансирование деятельности ИСМДП и секретариата МДП в 2014 году (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/113, пункт 29). Это соглашение было подписано 28 октября 2013 года и охватывает период 2014–2016 годов. Комитет будет проинформирован о последующих действиях секретариата и МСАТ в этой области, если таковые будут предприняты.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2013/3

7. Пересмотр Конвенции

а) Предложения по поправкам к Конвенции, подготовленные Исполнительным советом МДП

На своей предыдущей сессии Комитет рассмотрел документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2 2014/5, содержащий предложения ИСМДП: а) по изменению статьи 42-бис посредством включения в нее пояснительной записки для уточнения смысла слова "незамедлительно" в тексте статьи, а также руководящих указаний относительно уведомлений о новых мерах контроля и введения таких мер; б) по внесению поправок в пункт 3 vi) части I приложения 9 путем замены действующей формулировки, касающейся предельного срока до 1 марта, усовершенствованной формулировкой; и с) по внесению поправок в первый комментарий к приложению 4, касающийся свидетельства о допущении, с тем чтобы разрешалось использование не только формата А3, но и формата А4, при условии, что защита свидетельств, печатаемых на нескольких страницах, будет обеспечиваться путем проставления печати на каждой странице или использования защищенных переплетов. Комитет принял предложение о внесении поправок в пункт 3 vi) части I приложения 9, решил продолжить обсуждение других предложений в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/5 и с этой целью поручил секретариату подготовить документ для рассмотрения на следующей сессии (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/119, пункт 18).

Комитету предлагается рассмотреть и, возможно, принять предложения, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/5/Rev.1.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/5/Rev.1

b) Поправка к Конвенции относительно максимального уровня гарантии на книжку МДП

На своей пятьдесят пятой сессии (февраль 2013 года) Комитет упомянул о ряде изменений в этой области (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/113, пункт 32) и отметил, что делегация Кыргызстана в скором время проинформирует Комитет о своей позиции по данному вопросу. Комитет решил вернуться к этому вопросу на следующей сессии (ECE/TRANS/WP.30/115, пункт 45). Из-за нехватки времени этого не было сделано. Комитету предлагается обсудить данные вопросы на нынешней сессии.

c) Предложения по поправкам к приложению 3

На своей пятьдесят шестой сессии (октябрь 2013 года) Комитет приветствовал пересмотренный документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012//Rev.1 об усовершенствованной и логически структурированной системе кодов для указания дефектов в свидетельстве о допущении. Комитет принял к сведению, что Таможенная администрация Турции направила в секретариат серию фотографий дефектов, которые могут использоваться для иллюстрации системы кодов. Делегациям было предложено связаться со своими национальными техническими экспертами, для того чтобы оценить пригодность и полноту предлагаемой системы кодов. Делегация Беларуси выразила сомнение по поводу полезности кодов, в которых делается ссылка на "прочие неуказанные проблемы". Ввиду отсутствия перевода этого документа на русский и французский языки Комитет решил отложить его обсуждение (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/115, пункт 46). После сессии секретариат при содействии Таможенной администрации Турции внес некоторые улучшения в перечень дефектов и выпустил пересмотренный документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/12/Rev.2, который Комитету предлагается рассмотреть.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/Rev.1, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/12/Rev.2

d) Этап III процесса пересмотра МДП – компьютеризация процедуры МДП**i) Состояние процесса компьютеризации**

Как и в прошлом, Комитет будет проинформирован о последних изменениях в связи с компьютеризацией процедуры МДП и соответствующими проектами.

ii) Проект совместного заявления о компьютеризации процедуры МДП

На своей предыдущей сессии Комитет рассмотрел проект совместного заявления по компьютеризации процедуры МДП, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/6/Rev.1, который был подготовлен секретариатом для одобрения Договаривающимися сторонами. Хотя принципиальных возражений не было высказано, Комитет не смог достичь консенсуса по определенным частям заявления и просил секретариат подготовить новый проект для утверждения на сессии в октябре 2014 года (см. ECE/TRANS/WP.30/AC.2/119, пункты 20–25). В соответствии с этим поручением секретариат подготовил до-

кумент ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/6/Rev.1 для рассмотрения и, возможно, одобрения Комитетом.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2014/6/Rev.1

е) Доклад о работе второго совещания неофициальной группы стран для подробного обсуждения различных аспектов увеличения числа членов и географического представительства ИСМДП

Комитет, возможно, пожелает заслушать сообщение Председателя неофициальной группы о результатах работы ее второго совещания. Это неофициальное совещание планируется провести в ходе предстоящей сессии WP.30 (7 октября 2014) и до начала сессии Комитета 8 октября 2014 года.

8. Применение Конвенции

а) Применение Конвенции МДП в Российской Федерации

Комитет, возможно, пожелает отметить, что на своей предыдущей сессии он подробно обсудил меры, принятые Таможенной администрацией России, которые повлияли на применение процедуры МДП (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/115, пункты 12–26, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/117, пункты 43–57, ECE/TRANS/WP.30/AC.2/119, пункты 26–31).

30 июня 2014 года Федеральная таможенная служба (ФТС) Российской Федерации официально уведомила АСМАП – российское гарантийное объединение – о продлении срока действия соглашения с ним до 30 ноября 2014 года.

Комитет будет проинформирован о новых изменениях в этой области и, исходя из этого, возможно, пожелает продолжить рассмотрение данного вопроса.

б) Рекомендация по включению кода Гармонизированной системы в книжку МДП

Комитет, возможно, пожелает упомянуть о том, что на пятьдесят шестой сессии (октябрь 2013 года) представитель Российской Федерации отметил необходимость указания кода ГС в книжке МДП, в частности, для повышения прозрачности в отношениях между компетентными органами и национальным гарантийным объединением. Он подчеркнул, что такое требование уже было предусмотрено в предварительной электронной декларации в Российской Федерации и других государствах – членах Таможенного союза и, по всей видимости, не влечет за собой никаких трудностей для транспортных операторов. Тем не менее Комитет подтвердил свою позицию о том, что указание кода ГС должно быть факультативным, как это предусмотрено в существующей рекомендации (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/115, пункт 49).

Поскольку Комитету не удалось продолжить обсуждение этих вопросов на пятьдесят седьмой сессии, Комитету предлагается вернуться к ним на нынешней сессии.

с) **Комментарии, одобренные Рабочей группой по таможенным вопросам, связанным с транспортом, и Исполнительным советом МДП**

Комитет будет проинформирован о новых комментариях, одобренных WP.30 и ИСМДП, если таковые будут получены.

9. Оптимальная практика

Использование субподрядчиков

Комитет, возможно, пожелает отметить, что на своей пятьдесят шестой сессии (октябрь 2013 года) он рассмотрел документ ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2013/13, в котором секретариат представил обзор результатов обсуждения ИСМДП и Комитетом вопроса о субподрядчиках с 2005 года, а также два альтернативных предложения по этому вопросу: комментарий, подготовленный секретариатом, и комментарий, сформулированный Республикой Беларусь. Хотя большинство стран готово поддержать комментарий секретариата, различные делегации выразили обеспокоенность в связи с концепцией субподрядчиков в Конвенции МДП в целом и ответственностью держателя книжки МДП в частности, а также в связи с применением статьи 38 в случае задействования субподрядчика. Им было бы также интересно подробнее узнать о роли гарантийной цепи в отношении признания ответственности за книжки МДП, используемые субподрядчиками. В частности, был задан вопрос о том, возьмет ли на себя ответственность гарантийное объединение за книжку МДП, выданную одному из его держателей, но использованную субподрядчиком из другой страны. Делегация Беларуси пояснила, что главные различия между ее предложением и предложением секретариата состоят в подходе к использованию книжек МДП субподрядчиком, не имеющим доступа к процедуре МДП, а также к применению статьи 38 и других положений, касающихся ответственности. По мнению делегации Беларуси, предоставление права на использование книжек МДП транспортному оператору, не имеющему доступа к процедуре МДП, не соответствовало бы одному из основных принципов Конвенции МДП, а именно принципу контролируемого доступа перевозчиков к процедуре МДП (приложение 9, часть II). Делегация подняла также вопрос о том, будет ли гарантийная цепь МДП покрывать операции МДП, выполняемые субподрядчиком, которому не было выдано разрешение пользоваться процедурой МДП. Из-за нехватки времени ответа на этот вопрос не было дано (ECE/TRANS/WP.30/AC.2/115, пункты 51 и 52).

С тех пор из-за нехватки времени у Комитета не было возможности обсудить данный вопрос. Поэтому Комитету предлагается продолжить его рассмотрение на нынешней сессии.

Документация

ECE/TRANS/WP.30/AC.2/2012/13

10. Прочие вопросы

а) Сроки проведения следующей сессии

Секретариат ЕЭК ООН принял необходимые меры для проведения пятьдесят девятой сессии Комитета 5 февраля 2015 года. Комитет, возможно, пожелает подтвердить эту дату.

б) Ограничение на распространение документов

Комитет, возможно, пожелает принять решение о том, следует ли вводить какие-либо ограничения на распространение документов, изданных в связи с его текущей сессией.

11. Утверждение доклада

В соответствии со статьей 7 приложения 8 к Конвенции Комитет утвердит доклад о работе своей пятьдесят шестой сессии на основе проекта, подготовленного секретариатом ЕЭК ООН. Ввиду нынешней ограниченности ресурсов, выделяемых для письменного перевода, отдельные части окончательного доклада, возможно, будут готовы для утверждения в конце сессии не на всех рабочих языках.
